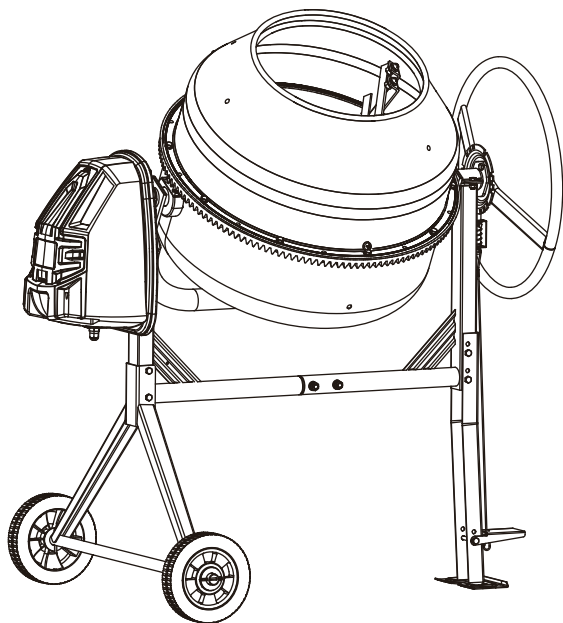




F49105

F49106

F49107

F49108

УА БЕТОНОЗМІШУВАЧ



FELISATTI®

ЗМІСТ

Інструкції з техніки безпеки та попередження.....	2
Електричні з'єднання.....	5
Технічні характеристики.....	5
Комплект поставки.....	6
Інструкції по збірці.....	6
Інструкція з роботи.....	9
Інструкція з обслуговування.....	11
Схема з'єднань.....	11

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ

• ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

Прочитайте та засвойте посібник користувача та етикетки на змішувачі. Вивчіть його застосування та обмеження, а також потенційно небезпечні моменти.

Перед роботою з цим бетонозмішувачем ознайомтеся з органами управління.



• РОБОЧИЙ СТАН

Не працюйте на змішувачі перебуваючи під дією алкоголю, наркотиків або ліків, що знижують працездатність.

Не працюйте на змішувачі при сильній втомі. Завжди стежте за тим, що робите. Керуйтеся здоровим глуздом.

• РОБОЧА ОБСТАНОВКА

Переконайтеся, що робочого простору достатньо. Тримайте робочу зону в чистоті та достатньо освітленою. Тримайте простір навколо змішувача вільним від перешкод, відходів та іншого сміття, який може бути причиною падіння оператора на рухомі частини.

Для роботи змішувач повинен стояти на твердій, рівній поверхні, здатній витримати вантаж змішувача та вмісту, щоб виключити його перекидання.

Не намагайтеся пересувати змішувач, коли він завантажений або працює.

Цей змішувач призначений для приготування бетону, будівельного та штукатурного розчину. Він не підходить для змішування займистих або вибухонебезпечних матеріалів. Не використовуйте його в зоні випаровування фарб, розчинників або займистих рідин. Це становить потенційну небезпеку.



• ЩОДЕННА ПЕРЕВІРКА

Перевірте змішувач перед увімкненням. Утримуйте перегородки на своїх місцях та у справному стані. Не вмикайте змішувач зі знятою кришкою мотора. Перевіряйте затягування всіх болтів та гайок перед кожним застосуванням, особливо тих, що тримають приводні механізми.

Вібрація під час змішування може викликати ослаблення кріплення. Візьміть за правило перевіряти перед увімкненням, що всі інструменти, лопати, кельми та інше прибрані з робочої зони змішувача.

Замінюйте пошкоджені, втрачені або зношені деталі. Попереджувальні етикетки містять важливу інформацію. Відновіть втрачені або пошкоджені етикетки.



ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ

• РОБОЧИЙ ОДЯГ

Під час роботи на змішувачі не надягайте широкий одяг, що розвівається, рукавички, краватку або ювелірні вироби (обручки, наручний годинник). Вони можуть захоплюватися рухомими частинами. Рекомендуються надягати захисні непровідні рукавички та міцне взуття, що не ковзає. Одягайте головний убір для утримання під ним довгого волосся. Якщо робота курна, використовуйте респіратор. Завжди застосовуйте захисні окуляри або екран для обличчя. Звичайні окуляри не є захисними.



• ЕЛЕКТРИЧНИЙ КАБЕЛЬ

Не переміщайте змішувач за електрошнур і не тягніть його для витягування вилки з розетки.

Оберігайте шнур від нагрівання, масел та гострих предметів. Подовжувальний кабель повинен бути не більше 50 метрів завдовжки та не менше 1,5 мм² перетином (при 230В) для забезпечення достатнього струму для електродвигуна. Неналежне використання подовжувача може привести до неправильної роботи змішувача і до подальшого перегріву та пошкодження двигуна.

Для роботи поза приміщеннями можна застосовувати лише кабель з подвійною ізоляцією, розрахований на відповідну температуру повітря. Уникайте потрапляння кабелю під змішувач. Під час роботи розмотуйте подовжувальний кабель повністю, інакше він може перегрітися і загорітися.

• ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

Перевірте, що електричні ланцюги надійно захищені та відповідають потужності, напрузі і частоті струму електродвигуна.

Не приєднуйте і не від'єднуйте електродвигун, перебуваючи на вологій землі. Не використовуйте змішувач під час дощу або туману. Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями: трубами, радіаторами та кожухами холодильників. При приєднанні і від'єднанні змішувача стежте за тим, щоб ваші пальці не торкалися металевих штирів вилки.

• ОБМЕЖЕННЯ ДОСТУПУ

Не підпускайте до змішувача сторонніх осіб. Не дозволяйте дітям керувати змішувачем, вилазити на або всередину нього.



ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ

• УМОВИ РОБОТИ

Під час завантаження і розвантаження змішувача стійте на рівній та твердій поверхні. Ніколи не ставайте на змішувач. Може статися серйозна травма в разі перекидання змішувача або торкання рухомих частин. Не складайте предмети над або близько змішувача, щоб хто-небудь не став на змішувач, добираючись до предметів.

Тримайте руки поза зоною рухомих частин. Не розміщуйте будь-яку частину вашого тіла або інструмент на зразок лопати в барабан під час роботи. При роботі не розміщуйте руки в просвіт між рамою і підпорою або між барабаном і підпорою.

• НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ЗМІШУВАЧ

Завантажуйте в барабан стільки суміші скільки дозволяє проектна потужність, зазначена в інструкції. Не вмикайте мотор, якщо барабан повністю завантажений. Не вимикайте змішувач повний розчину.

Не використовуйте змішувач для цілей, для яких він не призначений.

Не залишайте змішувач без нагляду до його повної зупинки.

• ДОГЛЯД ЗА ЗМІШУВАЧЕМ

Негайно після використання очистіть барабан змішувача від залишків розчину. При ремонті змішувача можна використовувати тільки запчастини виробника.

• ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Не зливайте в каналізацію, водойми або в ґрунт залишки розчину.

• ЗБЕРІГАННЯ

Не допускайте до змішувача дітей та інші категорії осіб, які не вміють працювати на ньому. Зберігайте змішувач у сухому місці, щоб запобігти утворенню іржі.



ЕЛЕКТРИЧНІ
З'ЄДНАННЯ

Цей змішувач має подвійну ізоляцію за умовами IP44B. Ізоляція збереже свої властивості, якщо при ремонті будуть використовуватися фірмові ізолюючі деталі та збережуться колишні відстані між ізолюючими деталями.

Подвійна ізоляція виключає потребу в трижильному силовому кабелі із заземленням і заземленій

системі електроживлення. Для обладнання з подвійною ізоляцією можна використовувати як двожильний так і трижильний подовжуючий кабель.



Не присднуйте жодну з жил до заземлюючого штиря

У ланцюгах з напругою 230 Вольт рекомендується застосування ПЗВ (пристрої захисного відключення)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

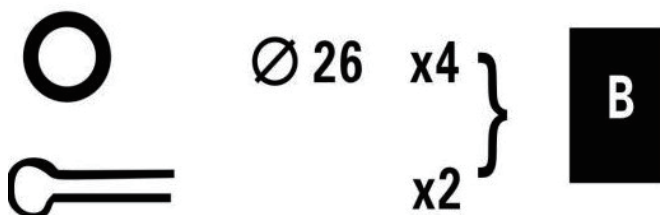
Модель		F49105	F49106	F49107	F49108
Двигун		550 Вт	650 Вт	750 Вт	850 Вт
Геометрична ємність барабану, не більше		125 літрів	140 літрів	160 літрів	180 літрів
Об'єм готового замісу суміші, не більше		105 літрів	115 літрів	135 літрів	150 літрів
Горловина барабану		335 мм	350 мм	380 мм	380 мм
Швидкість обертання		29 об/хв	30 об/хв	30 об/хв	30 об/хв
Габаритні розміри	Д	1070 мм	1100 мм	1155 мм	1155 мм
	Ш	620 мм	670 мм	710 мм	710 мм
	В	1170 мм	1220 мм	1295 мм	1340 мм
Час перемішування		60-180 С	60-180 С	60-180 С	60-180 С
Крупність заповнювачів, не більше		40 мм	40 мм	40 мм	40 мм
Вага		39,0 кг	42,0 кг	48,0 кг	50,0 кг

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



№ запчастини	Назва запчастини	Кількість	Помітка
1	Опора	1	
2	Балковарама	1	
3	Опораколiс	1	
4	Колеса	2	
5	Нижній барабан з поперечною балкою	1	
6	Верхній барабан	1	
7	Леза (лопаті)	2	
8	Ущільнення	1	
9	Кермо	1	
10	Педаль	1	
11	Стяжка	1	
12	Комплект кріплень	1	
13	Блок двигуна	1	
14	Інструкція	1	

Комплект кріплень(12) Деталі пакету



ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗБІРЦІ

Рекомендується взяти двох помічників

Крок 1:

Як показано на малюнку 1, вставте кінець **A1 балкової рами (2)** у кінець **A1** **опори (1)** і затягніть його 2 гвинтами та 2 гайками в пакеті **A з кріпильними елементами (12)**.

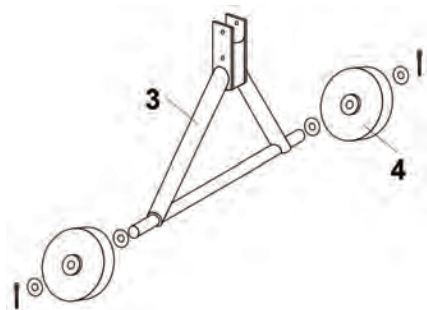
ПРИМІТКА. Переконайтеся, що опора (1) встановлена на стороні балкової рами (2) з опорою пружини.



Мал. 1

Крок 2:

Як показано на мал. 2 і мал. 3, використовуйте 2 шпильки та 4 прокладки в пакетіВзкріпленнями (12),щобвстановитидва колеса (4) з обохбоківопори коліс (3).



Вставте кінець A2 **рами балки(2)** у кінець A2 **опори колеса(3)** і закріпіть їх 2 гвинтами та 2 гайками в пакетіA з кріпильними елементами (12), як показано на мал. 4.



Мал. 4

Крок 3:

Як показано на мал. 5, 2 людини працюють разом, щоб підняти **нижній барабан із поперечною балкою (5)**, вставити кінці A3 та A4 поперечної балки в кінці A3 та A4 **рами балки (2)**, а потім перевернути отвір барабану лицьовою стороною вгору, як показано на мал. 6.

**Мал. 5****Мал. 6**

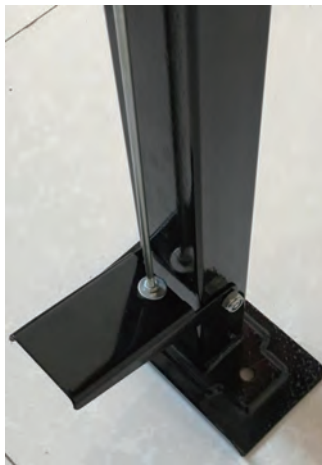
ПРИМІТКА. Переконайтеся, що маленький диск на поперчній балці знаходиться з того самого боку, що й опора з пружиною (як показано на мал. 7).

**Мал. 7**

Потім використовуйте 2 гвинти та 2 гайки в пакеті **A** з кріпильними елементами (12), щоб закріпити обидва кінці відповідно.

Крок 4:

Зберіть **педаль (10)** і **стяжку (11)**, як показано на мал. 8. Потім скористайтесь 1 гвинтом і 1 гайкою **в пакетіС з кріпленнями (12)**, щоб встановити **педаль (10)** на **опорі (1)**, як показано на мал. 9.

**Мал. 8****Мал. 9**

Потім закріпіть верхній кінець **стяжки (11)** в отворі гнізда пружини, як показано на мал. 10.

ПРИМІТКА: Педаль (10) можна встановити горизонтально на **опорі (1)** або злегка нахиленою вгору.

**Мал. 10**

Крок 5:

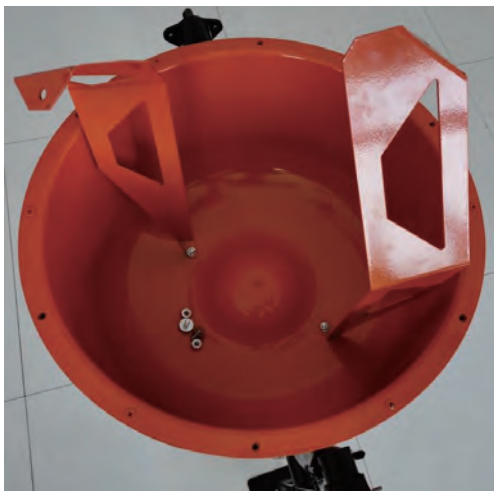
Як показано на мал. 11 і мал. 12, використовуйте 2 гвинти та 2 гайки в пакеті **Дзкріпленнями (12)**, щоб закріпити менші кінці **2-ох лез (7)** у **нижньому барабані (5)**.

ПРИМІТКА: гвинт вставляється в отвір леза з зовнішньої сторони барабана, а гайка загвинчується зсередини барабана.

Не затягуйте 2 гвинти. Їх потрібно налаштувати на наступному кроці.



Мал.11



Мал.12

Крок 6:

Як показано на мал. 13 і мал. 14, пропустіть гвинти з пакету **Е кріплень (12)** через отвори **верхнього барабана (6)** і **ущільнення (8)** із зовнішнього боку барабана, щоб **ущільнення (8)** зафіксувалося з **верхнім барабаном (6)**.

**Мал. 13****Мал.14**

Крок 7:

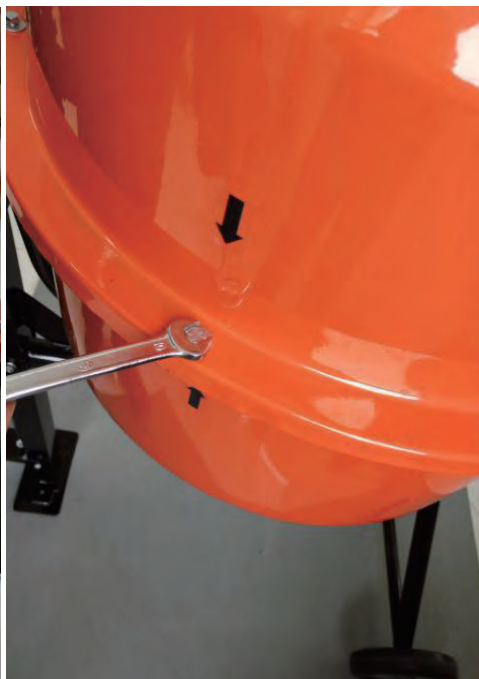
Як показано на мал. 15, вирівняйте 2 стрілки та покладіть **верхній барабан (6)** на **нижній барабан (5)**.

Переконайтеся, що всі гвинти на **верхньому барабані (6)** суміщені з отворами для гвинтів на **нижньому барабані (5)**, потім затягніть усі гвинти, як показано на мал. 16.

Порада: якщо гвинти не входять в отвори, трохи підніміть **верхній барабан (6)**, щоб відрегулювати.



Мал. 15



Мал. 16

Крок 8:

Як показано на мал. 17, використовуйте 2 гвинти та 2 гайки в пакеті **D** з кріпленнями (12), щоб закріпити більші кінці **2-ох лез (7)** на **верхньому барабані (6)**. Потім затягніть 2 гвинти на **нижньому барабані (5)**, як показано на мал. 18.



Мал. 17



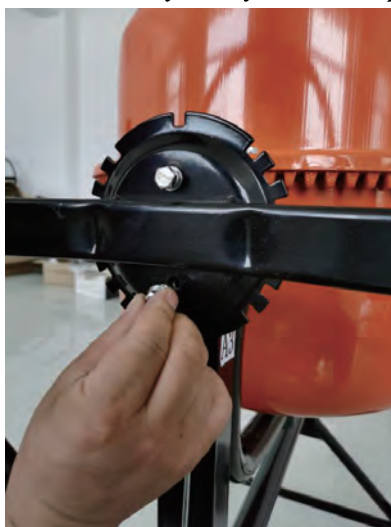
Мал. 18

Крок9:

Як показано на мал. 19, вирівняйте канавку **керма (9)** зі штифтом блоку пружини. Натисніть і вирівняйте 2 отвори, як показано на мал. 20.

**Мал. 19****Мал. 20**

Потім скористайтесь 2 гвинтами в пакетіF з кріпленнями (12), щоб зафіксувати **кермо (9)** на маленькому диску **балкової рами (2)**, як показано на мал. 21.

**Мал.21**

Крок10:

Як показано на мал. 22, надіньте **блок двигуна (13)** на вал **балкової рами (2)**, Потім затягніть його 2 коротшими гвинтами та 2 пружинними шайбами в **пакеті G зкріпленнями (12)**, як показано на мал. 23.



Мал.22



Мал. 23

Натисніть на **педаль (10)**, поверніть **кермо (9)**, щоб обертати барабан, як показано на мал. 24. Потім скористайтеся 1 довгим гвинтом і 1 пружинною шайбою в **пакеті G з кріпленнями (12)**, щоб зафіксувати **блок двигуна (13)**, як показано на мал. 25, встановлення завершено.



Мал. 24



Мал. 25



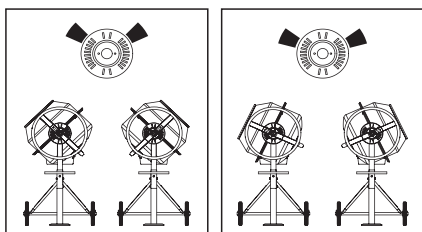
Виконано

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ РОБОТИ НАХИЛ БАРАБАНА

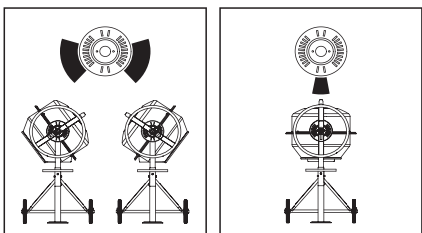
Підпружинене колесо нахилу з фіксуючими зубцями забезпечує легке механічне управління барабаном, який можна зафіксувати в положеннях замісу, вивантаження і зберігання.

Барабан фіксується в позиції за допомогою зубців на колесі нахилу, які входять в зацеплення з фіксуючою тарілкою на рамі змішувача. Щоб нахилити барабан, потягніть на себе колесо нахилу і виведіть із зацеплення фіксуючі зубці. Після цього поворотом колеса можна нахилити барабан. Щоб утримати барабан в позиції, поєднавши зубці з пазами, злегка відпустіть від себе колесо, утримуючи барабан. Повертайте колесо, поки фіксуючі зубці не увійдуть в зацеплення з фіксуючою тарілкою.

Позиція завантаження/замісу
Для розчину Для бетону



Позиція вивантаження Зберігання



Завантаження



**Завжди запусайте
змішувач перед
завантаженням барабану**

**Завантажуйте з барабаном, що
обертається.**



**Повністю розкрутіть
поводжувачий кабель.**

**Підключіть його до бетоно-
змішувача перед підключенням до
електромережі.**

**Не кидайте матеріал в змішувач, щоб
уникнути прилипання до задньої
частини барабану. Висипайте його
поступово.**

ПРИМІТКА: двигун обладнаний
захистом від перегріву. Термозахист
відключається автоматично після
охолодження електродвигуна.

Для найкращих результатів дійте таким
чином:

1. Запустіть двигун та завантажте в барабан необхідну кількість гравію.
2. Завантажте в барабан необхідну кількість цементу
3. Додайте в барабан необхідну кількість піску.
4. Налийте в барабан необхідну кількість води.



**Не вимикайте змішувач,
поки він повний! Вивантажуйте
з барабаном, що обертається!**



**Не торкайтеся барабану, поки
він обертається!**

Ретельно очищайте змішувач в кінці роботи кожен день. Тримайте ваш змішувач чистим. Навіть невеликий слід матеріалу, залишений в барабані, затвердіє і буде викликати все більше налипання при наступних пусках, поки машина не зіпсується зовсім. Засохлий цемент слід зіскрібати з барабану. Не кидайте цеглу в барабан з метою очищення. Не стукайте по барабану лопатою, молотком або іншим інструментом, щоб розбити скупчення або засохлу цементну суміш, так як можете пошкодити змішувач. Можна промити барабан сумішшю 1-дюймового гравію з водою протягом 2 хвилин. Потім вивантажте вступно-гравійну суміш і промийте барабан зі шланга зсередини і зовні. Клас ГР44В електрозахисту бетонозмішувача дозволяє мити його безпечно.

Не бризкайте і не лийте воду на двигун, особливо в його порожнині.

Витирайте будь-який зовнішній матеріал з кришки двигуна. Не застосовуйте бензин, політуру, розчинник або сухий газовий очишувач та аналогічні продукти. Застосування хімікатів або розчинників може пошкодити кришку, зроблену з щільного поліетилентерефталату

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ



Перед зняттям кришки двигуна переконайтеся, що подовжувач вийнятий з розетки.

Приводний ремінь знаходиться під рівномірним натягом за допомогою підпружиненого шківa. Не потрібно особливого регулювання, крім мастила шпинделя.

Підшипники загерметизовані і не обслуговуються.

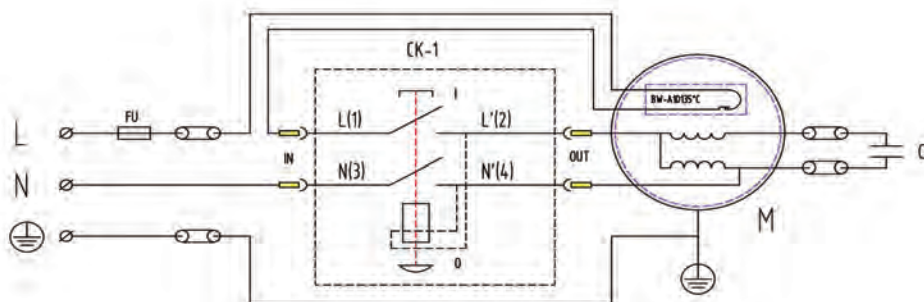


Схема з'єднань і детальна схема дані в цьому посібнику в якості довідкового матеріалу.

Ні виробник, ні продавець не дають покупцеві дозвіл або гарантію того, що вони мають право ремонтувати або замінювати частини. Бетонозмішувач повинен ремонтувати тільки кваліфікований механік. Ремонт електричної частини повинен виконувати тільки кваліфікований електрик.

Деталі, обведені кружками, повинні встановлюватися тільки кваліфікованим електриком.

СХЕМА З'ЄДНАНЬ



ВІДОМОСТІ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає стандартам України відповідно до Сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом).



Виробник: WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan Road, Shanghai, China

WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD.
Rm.475,No.227 Rushan Road,Pudong District,Shanghai China
info@felisatti.pro
www.felisatti.com